

CENTATEQ P-210

La machine polyvalente et flexible.

Technologie de 3 à 5 axes puissante.







Avec HOMAG, profitez d'un investissement fiable

Un investissement dans une nouvelle machine ou installation ne peut être fait au hasard. Mettez sur la compétence, l'expérience et la fiabilité d'un partenaire solide – mettez sur HOMAG.

YOUR SOLUTION

SOMMAIRE

- 04 Concept de commande
- 07 Options pack confort & safeScan
- 08 Qualité
- 10 Exemples d'usinages
- 12 Technique de perçage
- 14 Technique de broche principale
- 16 Systèmes de changement d'outils
- 18 Agrégats
- 20 Table à consoles
- 24 Table A-FLEX
- 26 Table rainurée
- 30 Logiciels
- 34 Life Cycle Services
- 35 Applications et assistants numériques
- 36 Configurations
- 38 Données techniques

Une commande aisée

JAMAIS LE TRAVAIL SUR UN CENTRE CN N'A ETE AUSSI SIMPLE ET CONVIVAL :

Les principales fonctions sont directement visibles et directement accessibles à la machine. Une grande fenêtre offre une vision optimale permanente. L'accès à la table est libre, il n'y a pas de grilles ni de barrières ni à gauche ni droite. L'exécution pleine des bumpers optimise la productivité, la sécurité et offre un accès optimal à la machine.



Pack confort (en option) – les fonctions suivantes peuvent être pilotées directement à la machine par simple pression sur un bouton : libération, démarrage, pause et reprise du programme, levage et abaissement du capot. Le statut de ces fonctions est indiqué par l'affichage lumineux des boutons.



Vision parfaite pendant l'usinage et protection optimale de l'opérateur grâce à une grande fenêtre. Changement de mèche et SAV peuvent se faire aisément par l'avant de la machine.



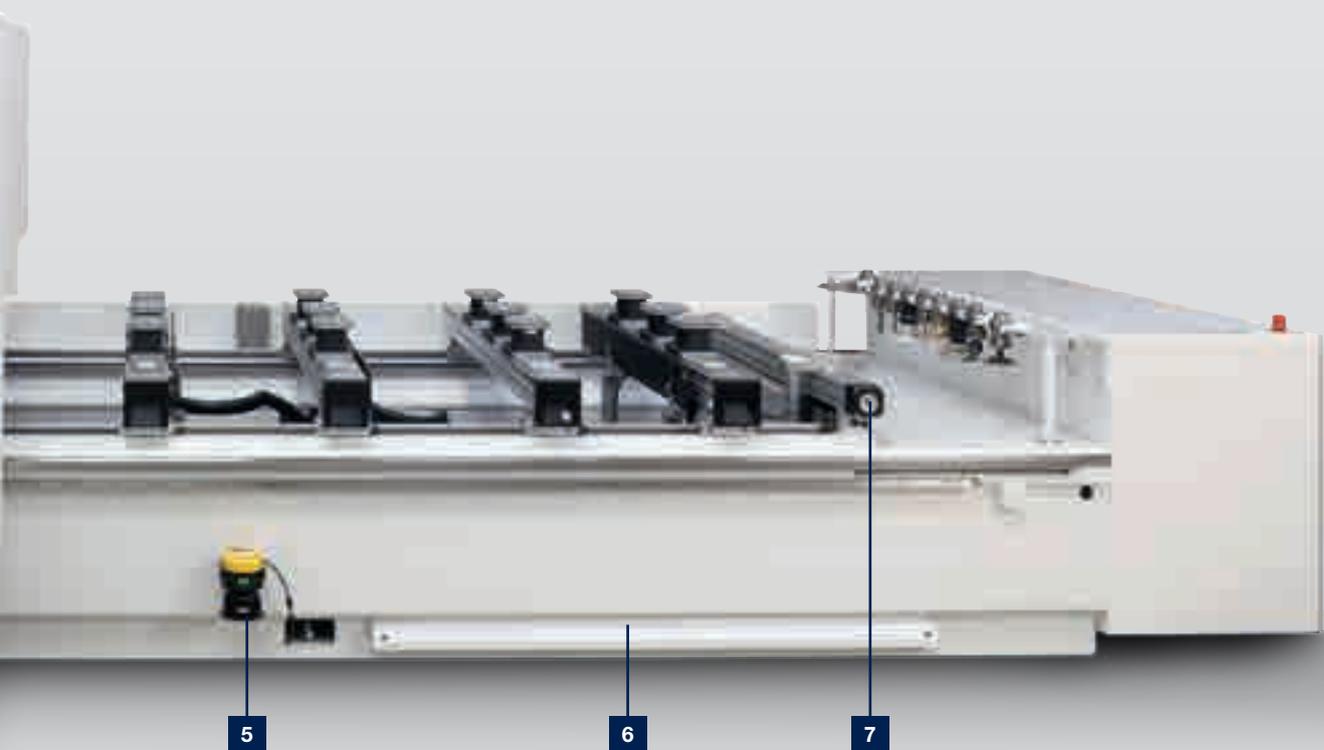
Barre de commutation au lieu de pédale – vous n'avez plus besoin de chercher ou de décaler la pédale – les butées, les rails de levage et les ventouses peuvent être activés simplement.

1 Tapis de chutes (option) : élimination simple des restes et des copeaux grâce à un tapis de transport intégré. Un bac pour le rebut peut être poussé par l'avant contre la bande.

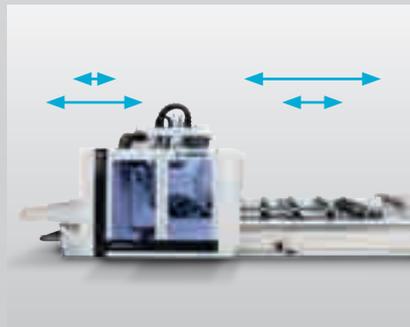
3 Pack confort (option) : les fonctions de dégagement, démarrage, pause et reprise du programme, relèvement et abaissement du capot peuvent être contrôlées par simple pression de touche sur la machine. Un scanner de proximité est intégré pour une mise en pause intelligente.

2 Espace de stockage à gauche de la machine pour les éléments de serrage.

5 Scanner de zone safeScan pour la fiabilisation sans contact du positionnement en cas de table automatique et la réduction de l'avance en relation avec le Speed-Pack.



Bouton-poussoir pour le démarrage du programme – un bouton-poussoir sur le profil de butée gauche et droit permettent le démarrage du programme d'usinage.



Mode pendulaire dynamique sans répartition de champ fixe. Dans le cas d'une longue pièce d'un côté de la machine, une pièce courte peut être déposée sur l'autre côté.



Une aide intelligente pour l'assistance et l'entretien par le Servicepad et affichage de l'état de la machine sur Smart Devices.



Onduleur

- Pour le serrage fiable de poteaux et de pièces de fenêtres en un tour de main



Climatiseur (option)

- Armoire de commande climatisée



Fonction d'économie d'énergie ecoPlus

- Activation simple du mode stand-by
- Déconnexion de la pompe à vide (jusqu'à 12% d'économie)
- Réduction de l'air comprimé (jusqu'à 6% d'économie)

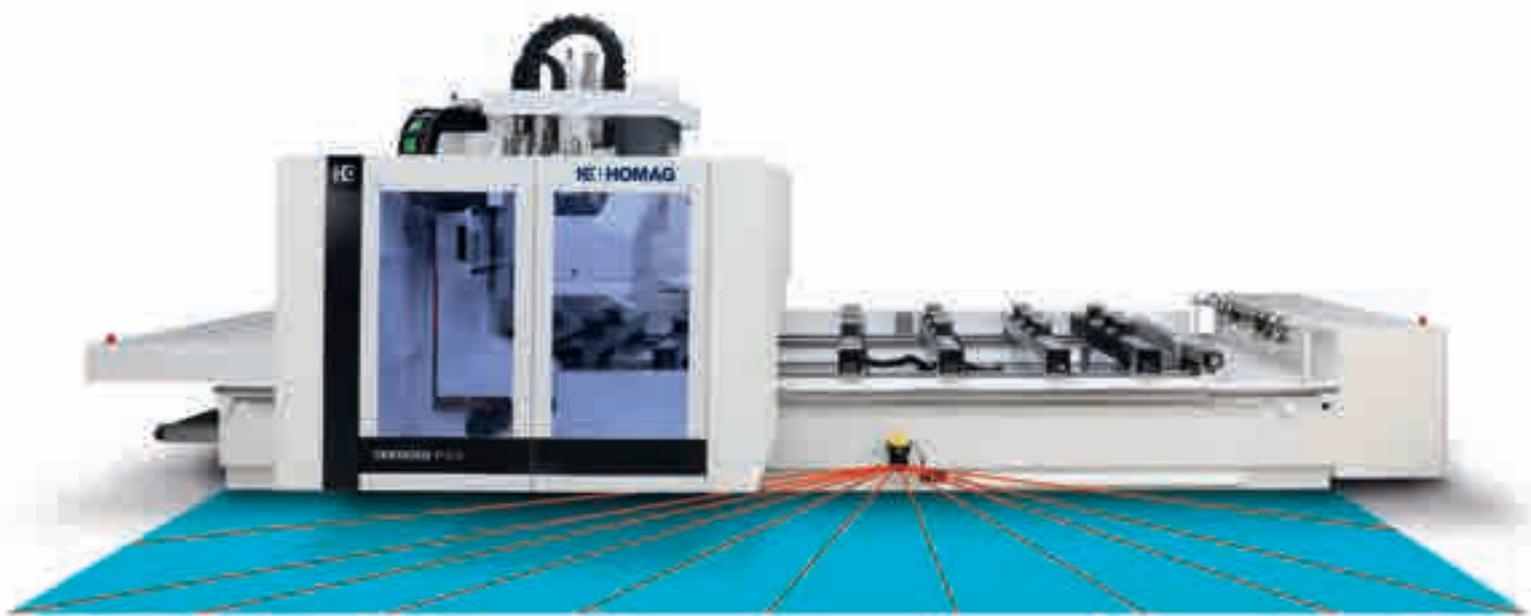
Option : pack Confort

Manutention véritablement proche de la machine. Le démarrage du programme, la mise en pause, le dégagement de la zone de travail et le relèvement du capot d'aspiration peuvent être effectués à l'aide de touches situées directement sur le capotage du portique. Le scanner de proximité complémentaire arrête un programme avant qu'il n'entre en contact avec le bumper. En appuyant sur une touche, le programme reprend au même endroit.



Option : safeScan

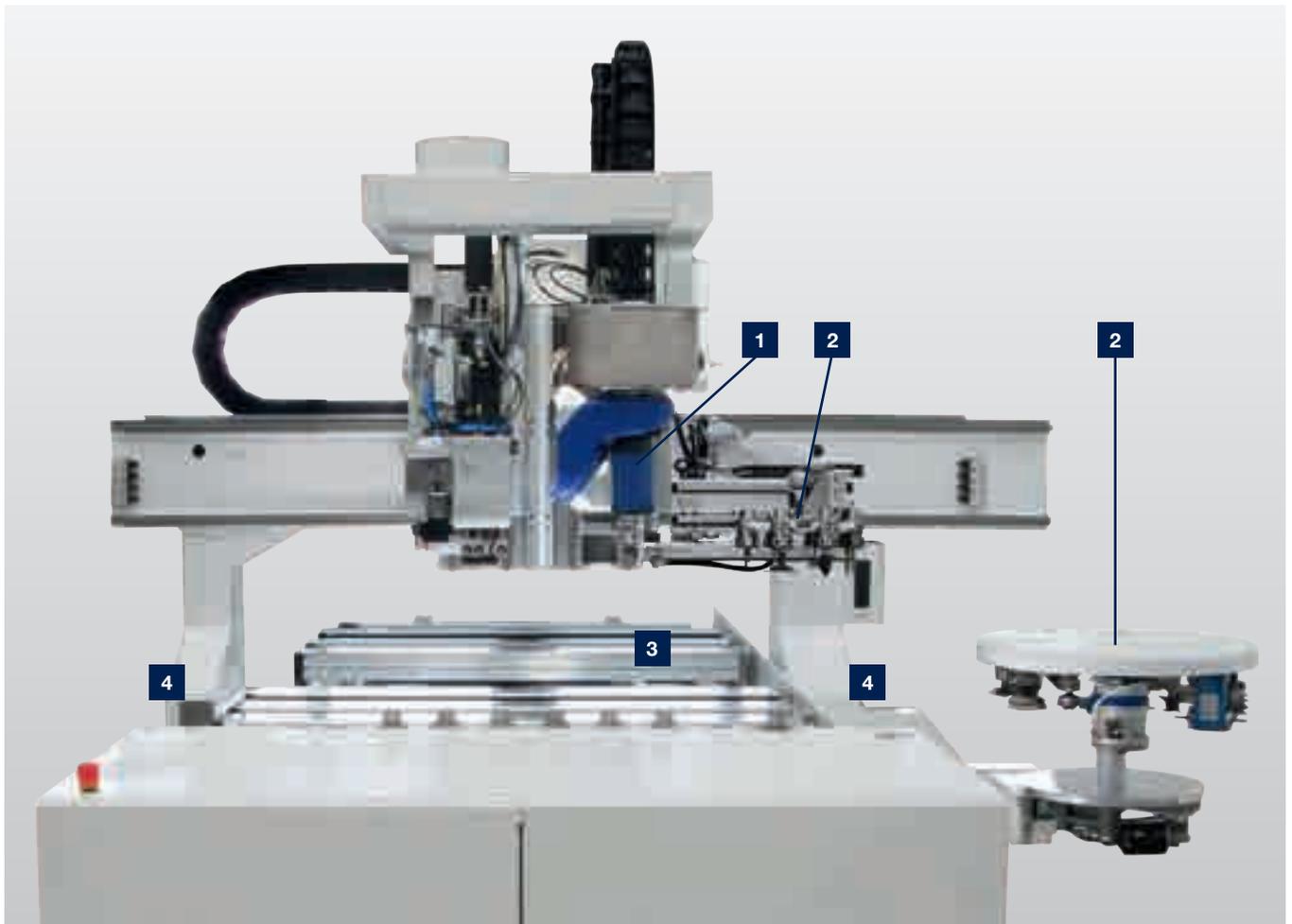
Scanner de zone pour une protection sans contact du positionnement au niveau de la table automatique et une réduction de l'avance en combinaison avec le Speed-Pack.



Qualité et innovation jusque dans le détail

Des solutions innovantes pour chaque opération. Une technique haut de gamme. Une compétence en matière de système dont profite chaque client. Nos centres d'usinage reflètent une expérience de plusieurs décennies dans la construction de machines et d'installations. Des composants

identiques, une technique de commande homogène et une commande ergonomique assurent une productivité élevée. Des technologies actuelles pour des formes de pièces variables de qualité élevée.



1 Broches de fraisage performantes à 4 et 5 axes

2 Systèmes de changement d'outil embarqués pour une grande capacité et un accès rapide

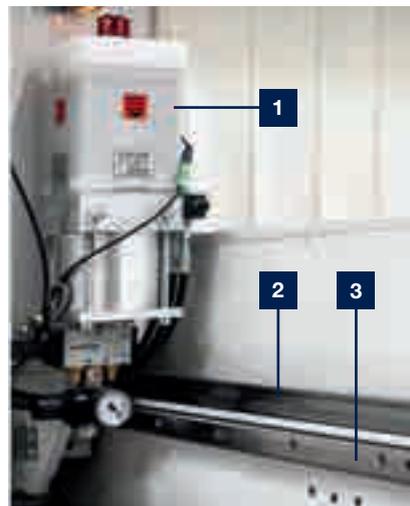
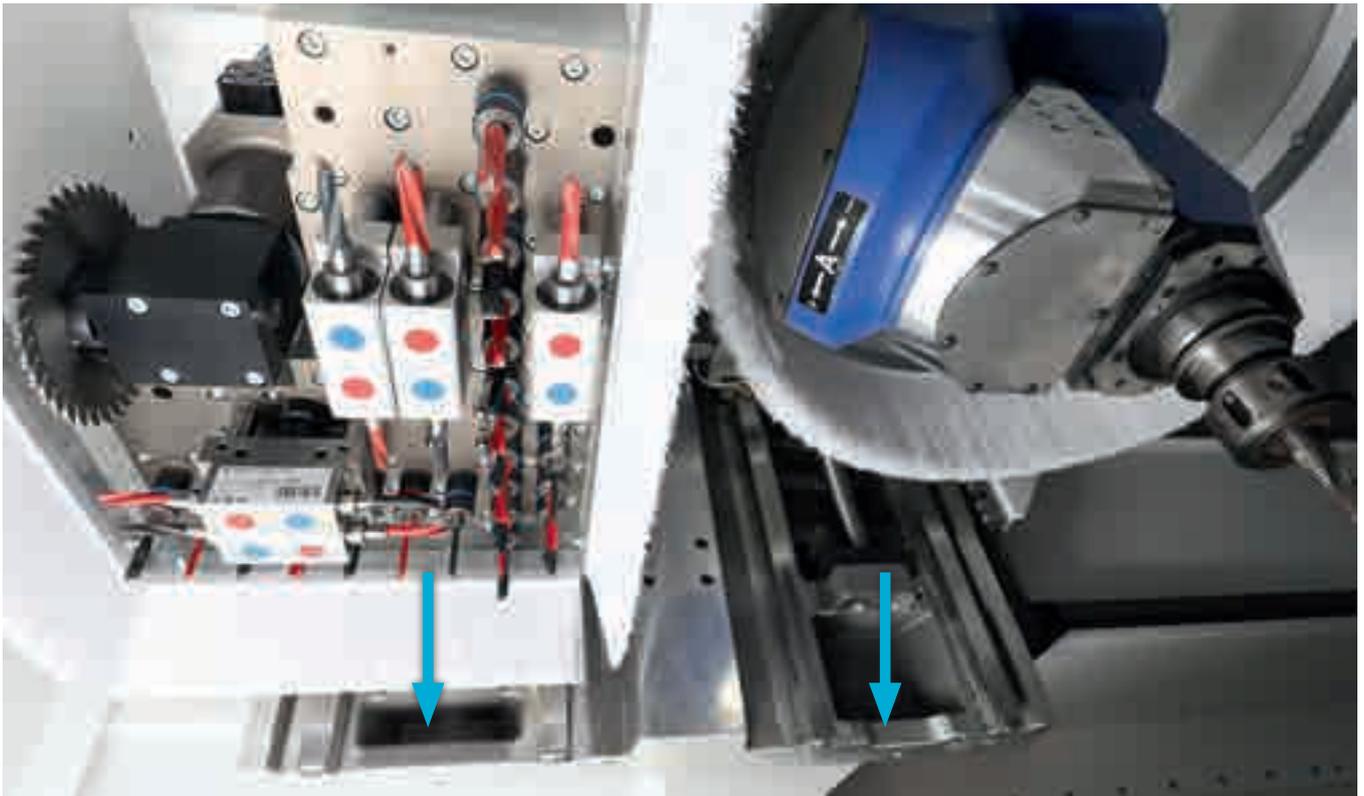
3 Table à consoles avec guides de haute précision et aides au positionnement robustes

4 2 servomoteurs numériques synchronisés en X garantissent une précision élevée



Aspiration efficace malgré une puissance de raccordement réduite grâce à la détection et l'évacuation optimisées des copeaux. Le capot est réglable en continu par moteur.

Deux axes Z séparés pour la tête de perçage et la broche principale permettent leur utilisation alternative rapide. Un entraînement ne déplace qu'une seule unité, sur l'ensemble de la longueur de l'axe.



- 1** Graissage central automatique de tous les axes principaux
- 2** Guide linéaire recouvert avec chariot de guidage fermé
- 3** Systèmes d'entraînement à crémaillère et pignon en X et Y

Le terminal de commande mobile doté d'un écran Full-HD multitouch 24" peut être déplacé librement. À gauche ou à droite de la machine ou pour le rodage directement devant la machine – le terminal est toujours à la bonne place.

Exemples

En optant pour une machine HOMAG, vous obtenez un centre d'usinage performant pour un large éventail d'utilisations. Chaque machine forme un système complet garantissant un maximum de rendement et d'efficacité pour des réalisations individuelles.

Exemples d'usinages 3 et 4 axes



Profilage de façades de meubles



Fraisage de boîtiers de serrures



Coupe d'onglets



Fraisages pour ferrures d'assemblage

Exemples d'usinages 5 axes



Coupe en biais de grande profondeur pour pièces de cadres



Fraisage de bois cintrable



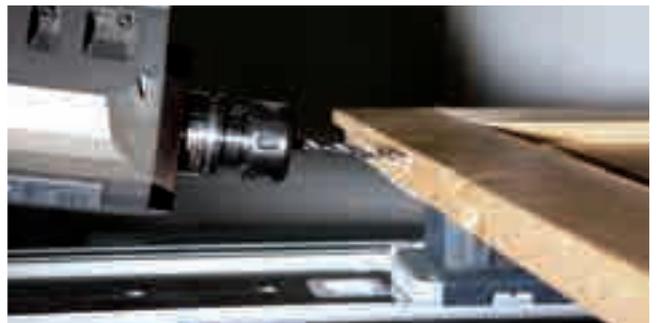
Fraisage de feuillure sur un plan de table



Usinage précis d'une feuillure pour l'insertion d'une vitre



Fraisage pour boîtiers de serrures



Perçage à plusieurs niveaux pour bandes Anuba



Fraisage de raccord d'arêtes pour structures de poteaux/barres

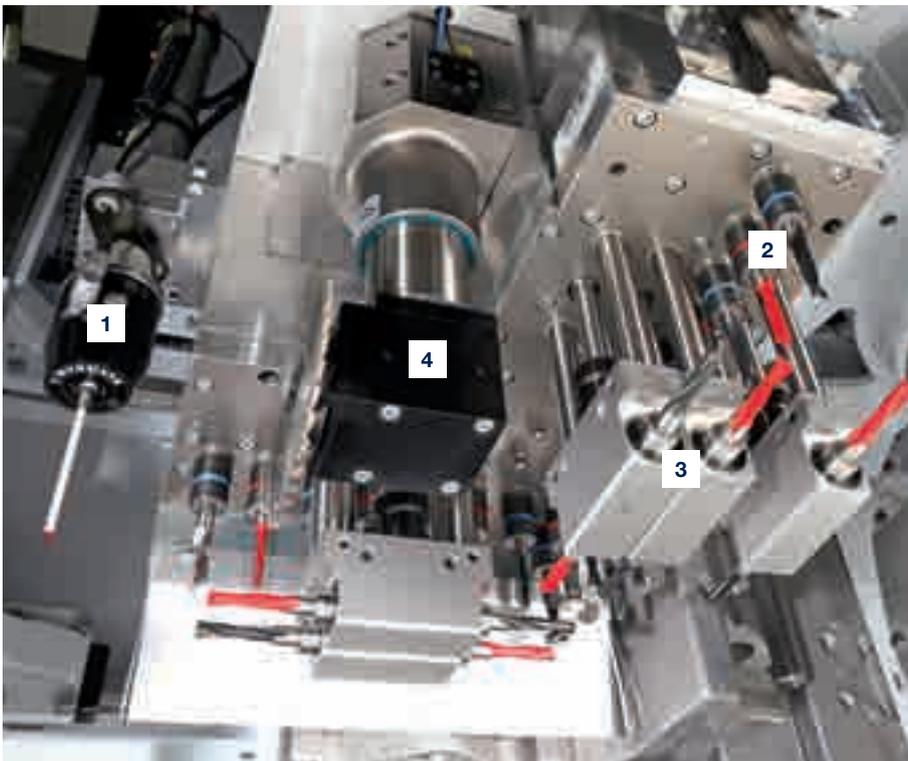


Perçage de trous à angle étroit

Technologie de perçage HOMAG : le fin du fin

Technique de perçage High Speed, serrage de broche breveté et système de changement rapide pour les outils. Perçage précis, cycles rapides, construction sans entretien à longue

durée de vie. Des options viennent élargir les fonctionnalités de la machine.

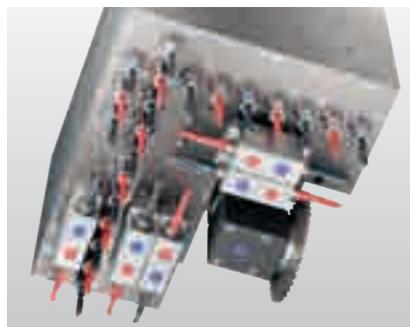


- 1** Palpeur de mesure pour la détermination des dimensions réelles en X, Y et Z avec la prise en compte automatique des corrections dans le programme d'usinage (option)
- 2** Broches de perçage verticales
- 3** Broches de perçage horizontales
- 4** Scie à rainurer



Moteur de perçage V12/H4X2Y

- 18 broches de perçage [High-Speed 7500]
- 12 broches de perçage verticales
- 4 broches de perçage horizontales en X
- 2 broches de perçage horizontales en Y
- Scie à rainurer Ø 125 mm (0° / 90°)



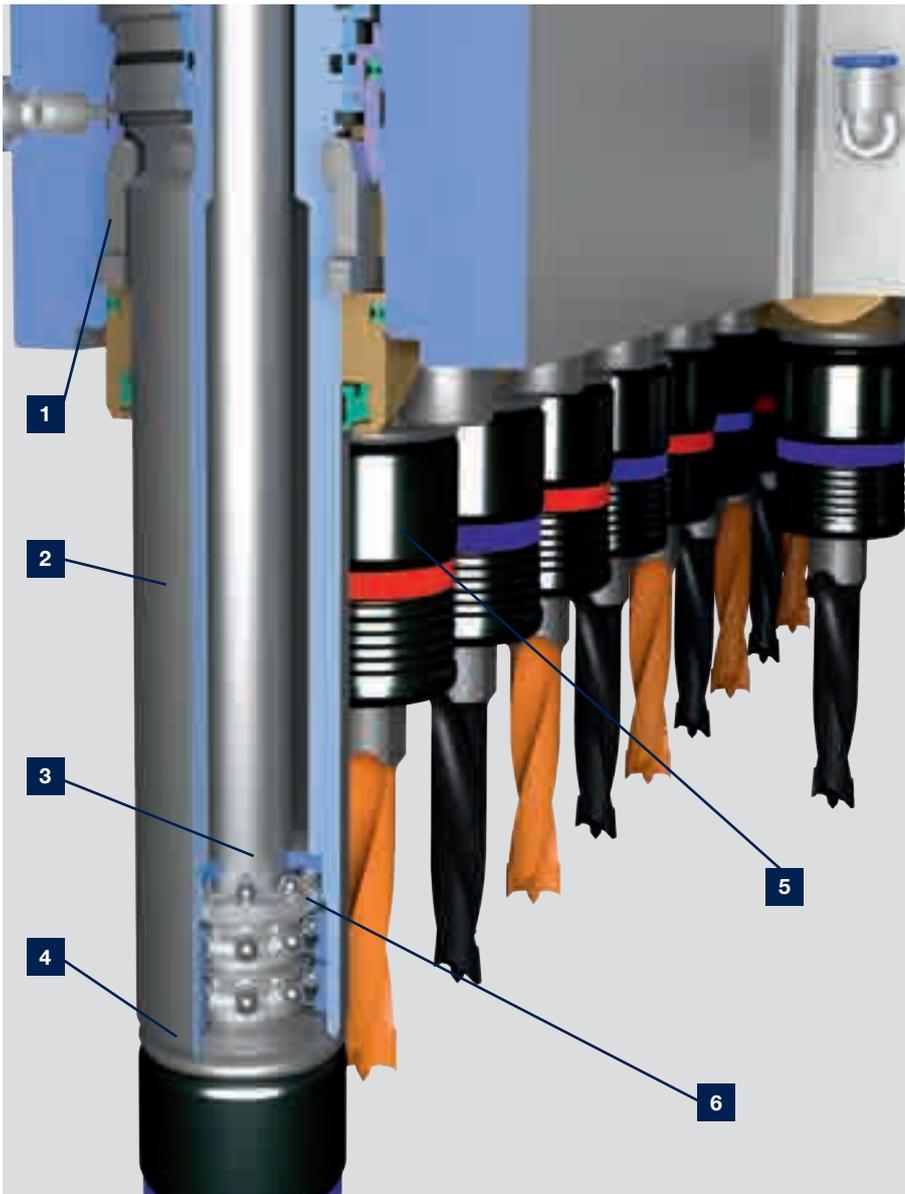
Moteur de perçage V21/H6X4Y

- 31 broches de perçage [High-Speed 7500]
- 21 broches de perçage verticales
- 6 broches de perçage horizontales en X
- 4 broches de perçage horizontales en Y
- Scie à rainurer Ø 125 mm (0° / 90°)



Moteur de perçage V36/H4X2Y

- 42 broches de perçage [High-Speed 7500]
- 36 broches de perçage verticales
- 4 broches de perçage horizontales en X
- 2 broches de perçage horizontales en Y
- Scie à rainurer Ø 125 mm (0° / 90°)



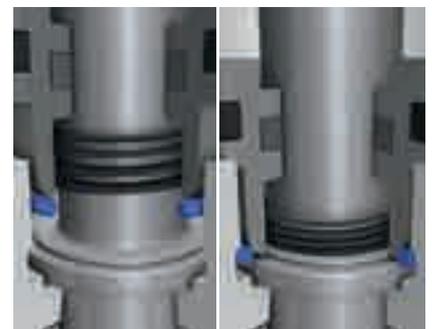
- 1** Arrêt de broche pour une profondeur de perçage précise
- 2** Vérin à double effet : course d'avance et de retour avec système pneumatique
- 3** Grand diamètre de douille et espace réduit et constant entre la pointe de la mèche et le palier pour une grande stabilité latérale et une précision élevée
- 4** Douille verticale : la douille de perçage verticale est sortie, la broche de perçage est logée dans la douille
- 5** Système de changement rapide pour un changement de mèche sans outil
Autre possibilité : système de changement Weldon
- 6** Palier axial séparé pour l'absorption des forces de perçage directes



Système de changement Weldon pour un changement de mèche avec des outils



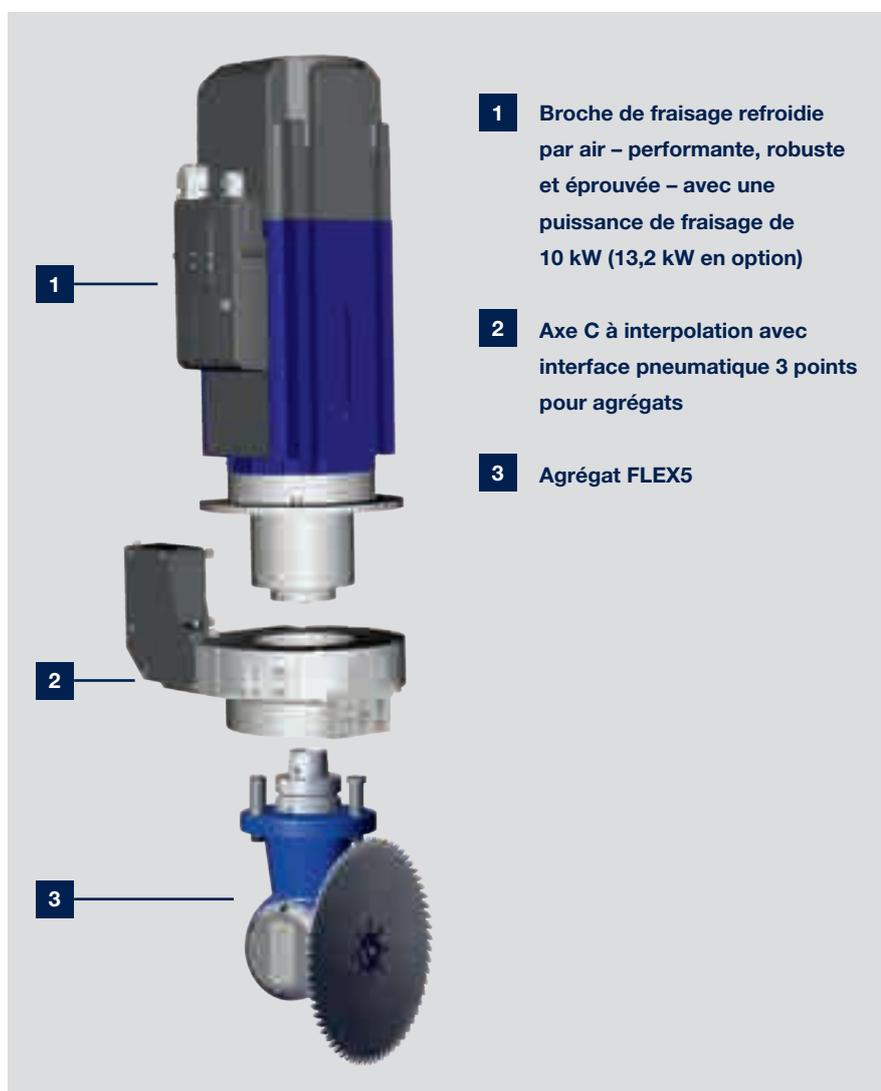
Système de changement rapide breveté pour un changement de mèche sans outils et la réduction du temps de réglage.



Arrêt de broche automatique – Système breveté pour une précision de la profondeur de perçage quelque soit le matériau. Avec des vitesses de rotation de 1 500 à 7 500 t/min. pour des avances élevées ou des cycles de perçage courts.

Technique de broche principale

Avec notre technique de broche principale, nous posons de nouveaux jalons et augmentons la performance et la flexibilité de nos machines. Nos points forts : des capteurs de vibration qui évitent l'endommagement de la broche de fraisage et la technique 5 axes. Sélectionnez une broche adaptée à vos produits actuels et à venir.



Broche de fraisage à 4 axes avec interfaces d'agrégats qui offrent des possibilités de fabrication pratiquement illimitées. Les technologies brevetées permettent d'étendre à tout moment l'éventail des tâches.



Refroidissement par liquide et capteur de broche (en option pour DRIVE5CS)

Les broches de fraisage à refroidissement liquide avec roulement hybride offrent une longue durée de vie. Un capteur de vibration supplémentaire reconnaît les défauts d'équilibrage et protège la broche contre les surcharges.



Sciage, fraisage, perçage quelque soit l'angle – agrégat FLEX5+ avec réglage d'angle automatique. Un agrégat unique pour broches 4 axes qui couvre 90% des applications 5 axes.



Tête intelligente à 5 axes DRIVE5CS, conception compacte et courses réduites. Une dose maximale de technologies dans un espace réduit, mais sans limitation des possibilités d'usinage. Broches refroidies par liquide dotées d'une puissance de fraisage de 10 kW (12 kW en option) pour un travail puissant. La conception compacte optimise l'espace de travail (si vous utilisez par exemple une lame de scie de 350 mm, sous le capot).



Interface pneumatique – Une interface brevetée avec un support 3 points sur tous les axes C et en option à la DRIVE5CS permet l'utilisation d'agrégats palpés pour un arrondissement supérieur et inférieur précis, indépendamment des tolérances en épaisseur.

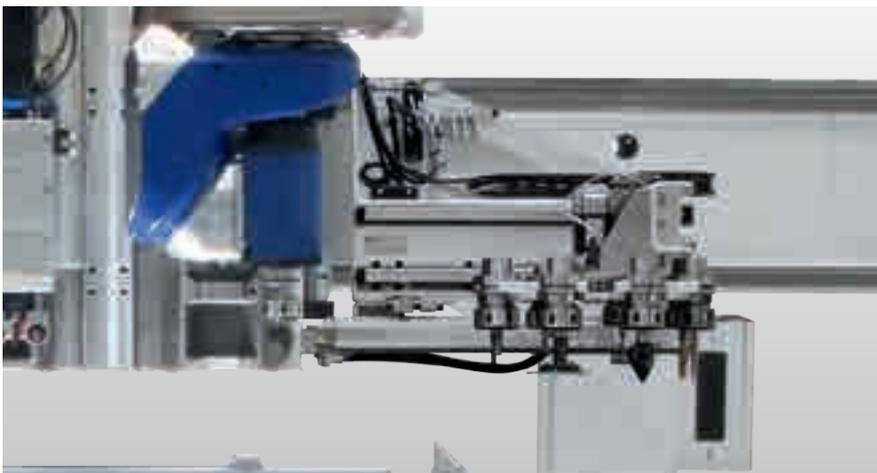
Systèmes de changement

Une flexibilité optimale

Tout est bien à sa place et accessible rapidement. Les changeurs d'outils sont la base d'une utilisation flexible des outils et des agrégats, même pour les grandes lames de scie ou les agrégats lourds. Vous disposez jusqu'à de 22 positions de changement d'outils.



Changeur d'outils à 14 positions
embarqué en X. Egalement pour les
lames de scie d'un diamètre allant jusqu'à
300 mm.



Changeur d'outils à 8 positions
embarqué en X et Y.



Changeur linéaire

- Magasin d'outils supplémentaire à 8 positions avec zone de dépose d'outils intégrée, montage latéral.
- Une position est préparée pour la fixation d'une scie d'un diamètre de 350 mm.



Contrôle longueur d'outil (option)

- Convient pour mesurer la longueur des outils à queue cylindrique
- Après le logement de l'outil par la zone d'équipement, un contrôle de longueur est réalisé et comparé avec la base de données d'outils

Zone de dépose d'outils

- Chargement fiable et rapide du changeur d'outils
- Sécurité élevée par interrogation de capteurs sur la disponibilité de la zone de dépose d'outils

Agrégats

Une qualité hors pair et un record en matière de vitesse

Avec les agrégats HOMAG, vous disposez de nombreuses technologies innovantes. Elles peuvent être combinées et adaptées précisément à vos exigences. Vous profitez de solutions simples et efficaces même pour les tâches spéciales.



Agrégat d'équarissage des angles



Agrégat de faisage par le dessous



Agrégat de perçage/fraisage



Agrégat de perçage/fraisage



Agrégat de perçage/sciage/fraisage
FLEX5



Agrégat de fraisage



Agrégat de fraisage de boîtiers de
serrures



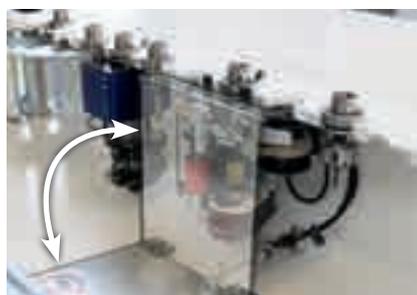
Agrégat de ponçage à bande



Agrégat de ponçage excentrique



Vous trouverez davantage d'informations
sur notre site web dans le prospectus «Catalogue
des agrégats et des éléments de serrage».

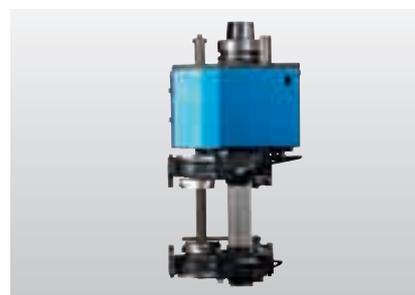


Interface électronique pour le changeur linéaire latéral pour le chauffage en simultané de l'agrégat d'encollage de chants.



Agrégat d'encollage easyEdge

La solution intelligente pour le placage de petites quantités pour du placage, de l'ABS, du PP, du PVC, de la mélamine et des chants minces.



Agrégat combiné affleurage et raclage

pour l'affleurage et le post-usinage par raclage du profil de chant. Le palpement de l'agrégat sur trois côtés compense les tolérances des pièces et des chants et garantit une qualité d'usinage élevée, outils compris.

Table K

Flexible et rapide

UN SYSTEME DE DEPRESSION CLASSIQUE A DEUX CIRCUITS.

Ce système breveté d'aimants permet de positionner un nombre libre de ventouses et d'éléments de serrage à l'endroit voulu sur les consoles. La table K est la solution idéale, elle assure la flexibilité de l'usinage, un serrage fiable

de pièces les plus diverses et un remplacement rapide des systèmes de serrage. Des LED ou une aide au positionnement laser sont disponibles pour un positionnement rapide et simple des ventouses.



Mètre ruban pour le positionnement des ventouses.



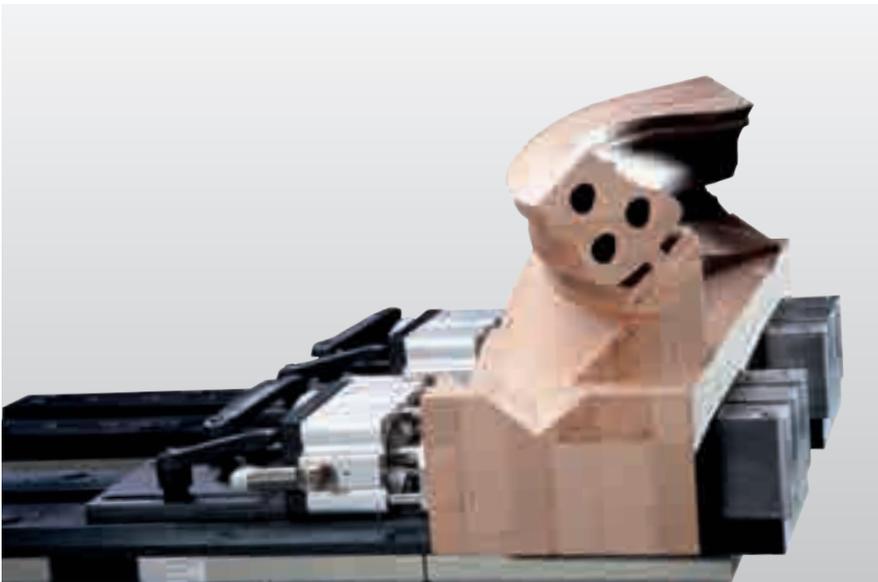
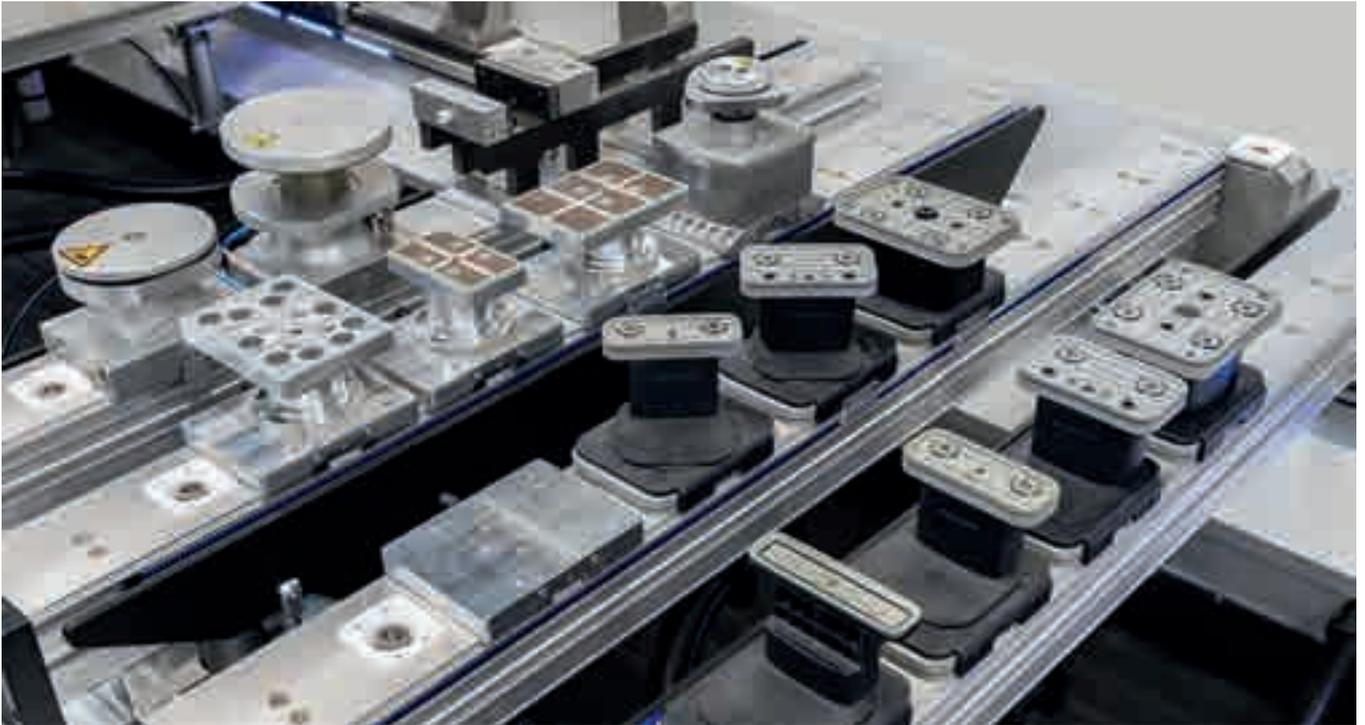
Système à LED – un équipement rapide et fiable. Les bandes lumineuses à LED indiquent aussi bien le type de ventouse et son orientation que la position des ventouses et des consoles.



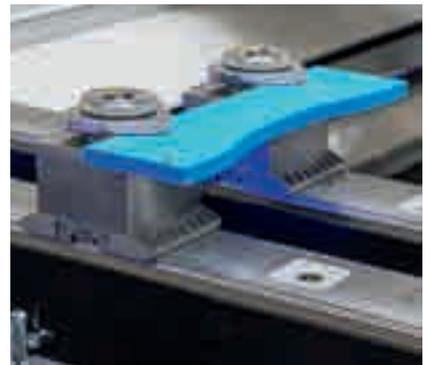
Positionnement assisté par laser
Les ventouses sont affichées à l'aide d'un trait laser (laser en croix). Le contour des pièces peut être „parcouru“ pour aider au positionnement des pièces aux géométries libres.



Projection laser des éléments de serrage et du contour des pièces pour une utilisation optimale et une dépose simple des pièces brutes qui ne peuvent pas être alignées contre les butées.



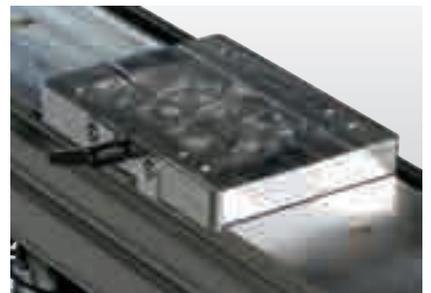
Dispositif de serrage pour un serrage fiable et rapide de montants et de pièces de fenêtres.



Éléments de serrage multiples pour système de dépression à deux circuits. Élément de serrage par le vide pour le serrage d'alèses et de pièces de fenêtres.



PowerClamp : pour l'usinage sur les 6 côtés de composants en bois massif (panneau de base rabattable), par ex.



Module de plaque de base à monter sur la console en tant que base pour dispositifs de serrage spéciaux.

Précis et fiable avec la table à consoles

Ce système breveté d'aimants permet de positionner un nombre libre de ventouses et d'éléments de serrage à l'endroit voulu sur les consoles. Des butées optimisées et des aides au positionnement assurent une dépose et un positionnement fiables des pièces.



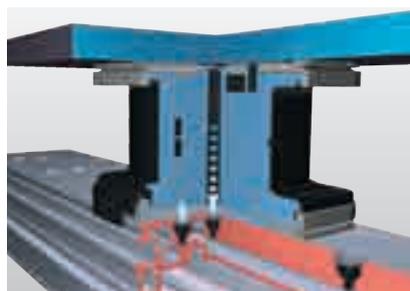
- 1** Boulon de butée
- 2** Boulon de butée pour dépassement de revêtement



Interrogation de fin de course électronique Sécurité élevée grâce à un contrôle de fin de course électronique de tous les vérins de butée.



Boulon de butée pour dépassement de revêtement avec interrogation de fin de course pour la protection des outils, des agrégats et du personnel.



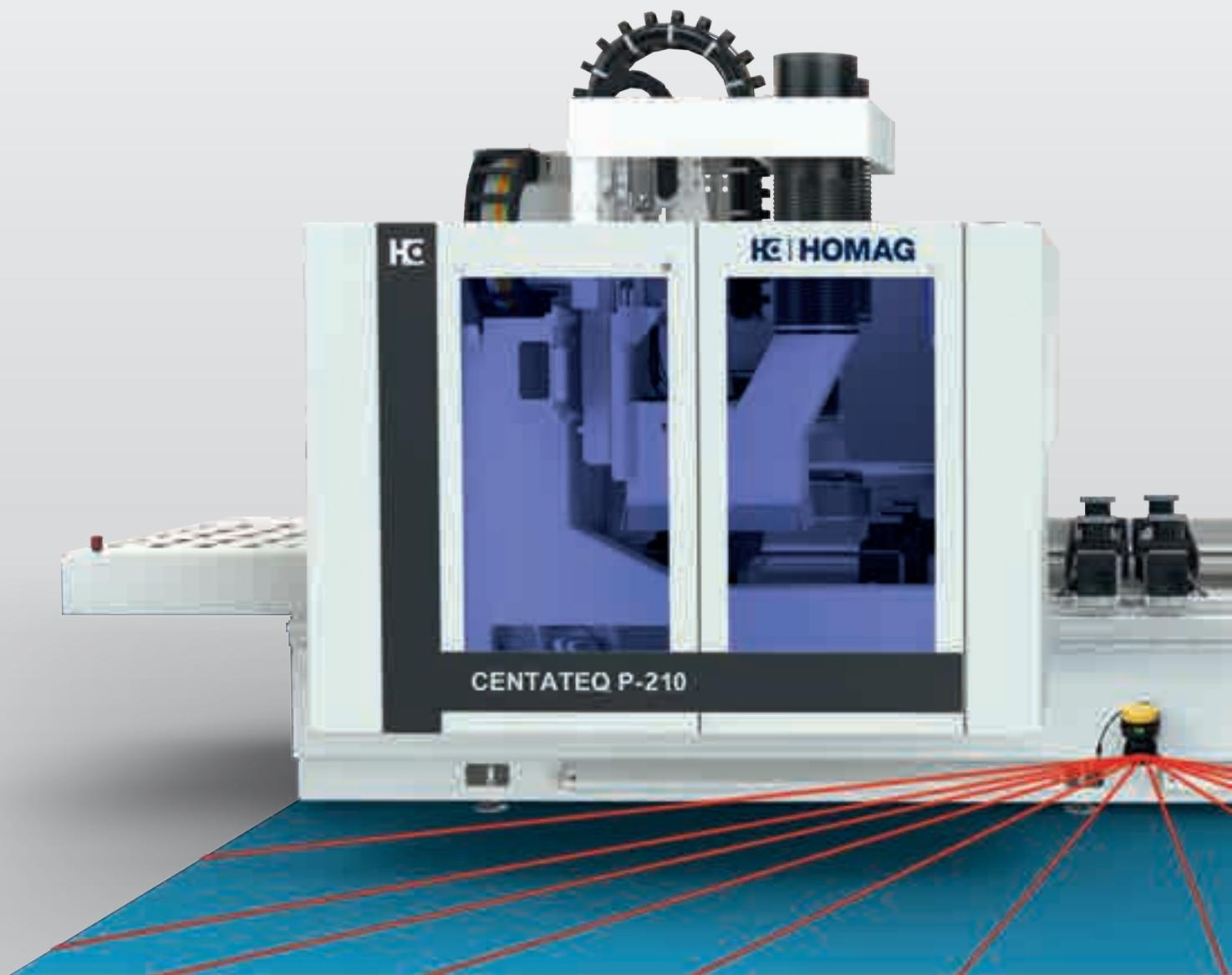
Système de dépression à deux circuits Technique de serrage avec ventouse à lèvres double pour un positionnement continu sur la console. Le premier circuit de dépression fixe la ventouse sur la console et empêche les décalages involontaires, le deuxième maintient le matériau dans une position stable.



- 1** Réglage simple des butées latérales
- 2** Connexion au vide pour gabarits
- 3** Raccordement pneumatique avec commande 2 pressions pour 2 rangées d'éléments de serrage (option)
- 4** Bouton-poussoir pour le démarrage du programme intégré dans le profil de butée



Aides au positionnement Aides au positionnement robustes pour l'introduction de pièces lourdes avec 2 vérins pneumatiques. Grâce au mouvement linéaire des aides au positionnement, les pièces ne s'éloignent pas des butées lors de l'abaissement, que l'usinage soit effectué sur les butées avant ou arrière.



La suspension plutôt que le glissement

Les ventouses se déplacent sur un coussin d'air sur la console. Les buses soufflantes avant et arrière soufflent la poussière et les copeaux de la console pour créer un système fiable et durable.



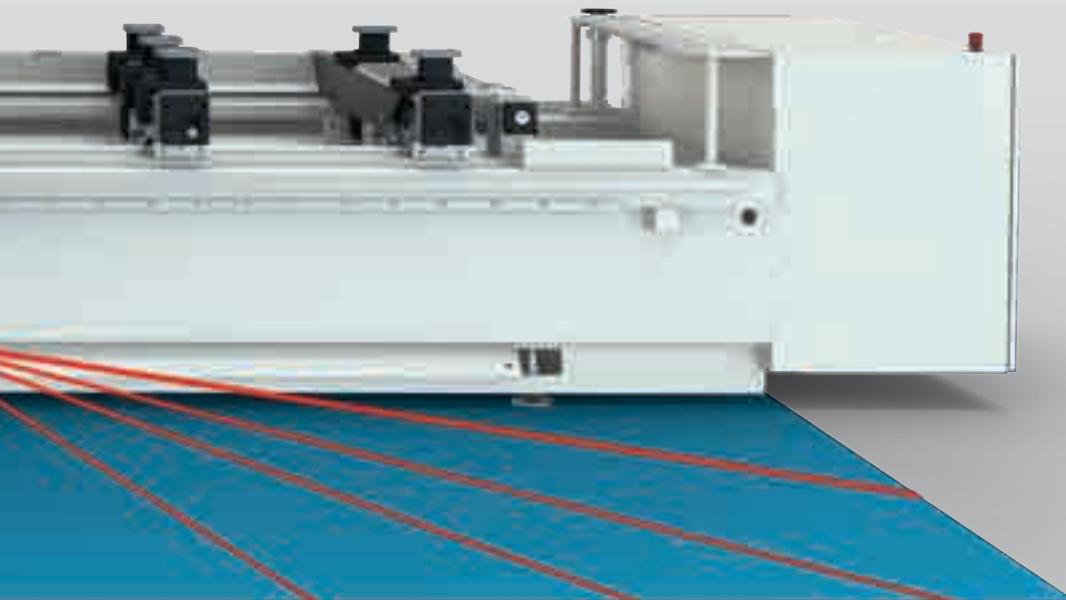
Tous les éléments de serrage sont disponibles

La base de la table est le système de vide à circuit double éprouvé. Ainsi, outre les éléments à positionnement automatique, tous les éléments de serrage standard peuvent être utilisés en mode manuel.

Table A-FLEX

Automatiquement au bon endroit

La table A-FLEX est la combinaison parfaite entre une table à console et une table automatique. La table A-FLEX vous permet d'équiper automatiquement les consoles et les ventouses tout en assurant leur flexibilité et leur polyvalence. Vous êtes ainsi parfaitement équipé pour répondre à toutes les exigences.



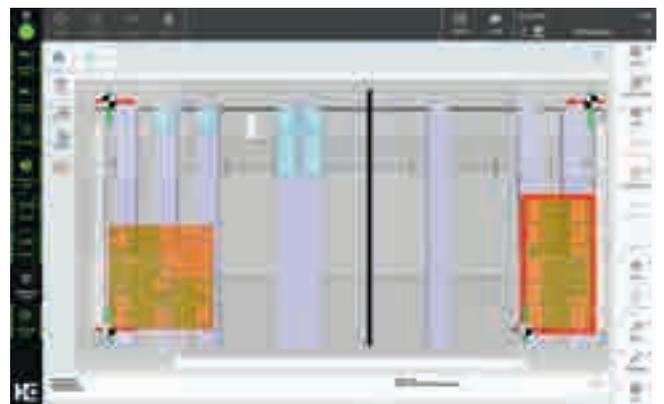
Technologie de sécurité safeScan

Scanner de zone pour une protection sans contact sans installations supplémentaires. Après autorisation de démarrage, la table démarre le réglage de manière autonome en quittant la zone de sécurité.



Aide au réglage LED et quantité libre de ventouses

Les bonnes ventouses, positionnées correctement et placées dans le bon ordre. Rapide et sûr, grâce à l'affichage LED de la console. Le nombre de ventouses par console est libre : jusqu'à 8 ventouses peuvent être positionnées automatiquement.



Disposition PC 87

La disposition PC 87 détermine pour chaque emplacement la meilleure disposition des ventouses selon les éléments de serrage disponibles sur la machine.



Raccords de vide 1" à ouverture rapide à l'aide de la clé de l'armoire de commande, ouvertures de vide avec filetage fin pour la fixation des éléments de serrage



Coulisseaux avec filet pour la fixation adaptée aux formes des éléments de serrage dans le guidage à queue d'aronde

Table rainurée

Polyvalente

La table rainurée en aluminium permet la fixation adaptée aux formes des éléments de serrage et, par conséquent, la fixation sûre des pièces, même avec des forces de déchetage élevées. La transmission du vide par la conception de la table optimise la répartition du vide, réduit

les fuites et les pertes de transmission, et élimine le besoin en installations complexes. Grâce aux différents éléments de serrage avec des hauteurs de serrage variables, la table rainurée convient également à l'utilisation d'agrégats.

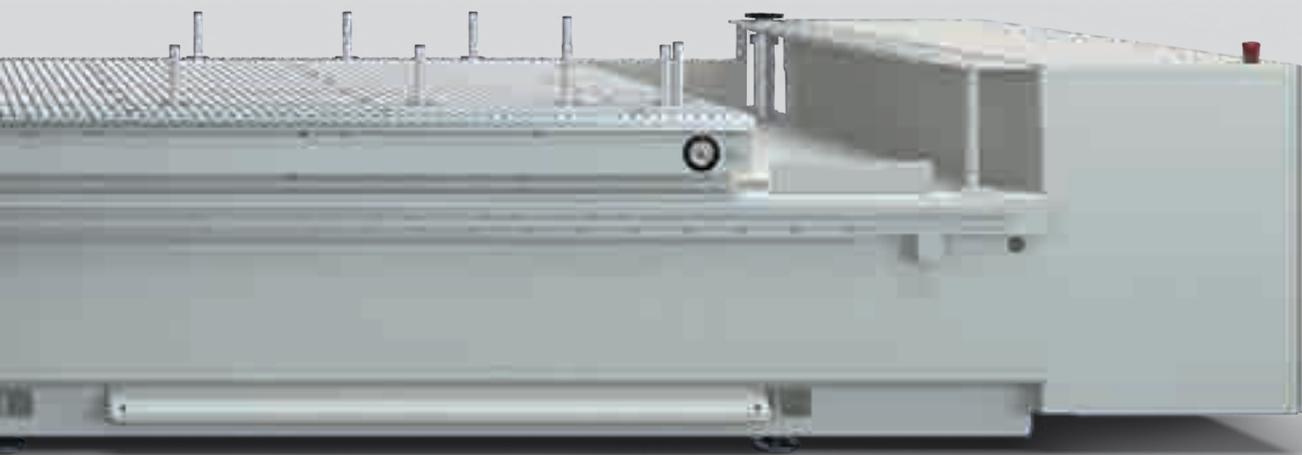
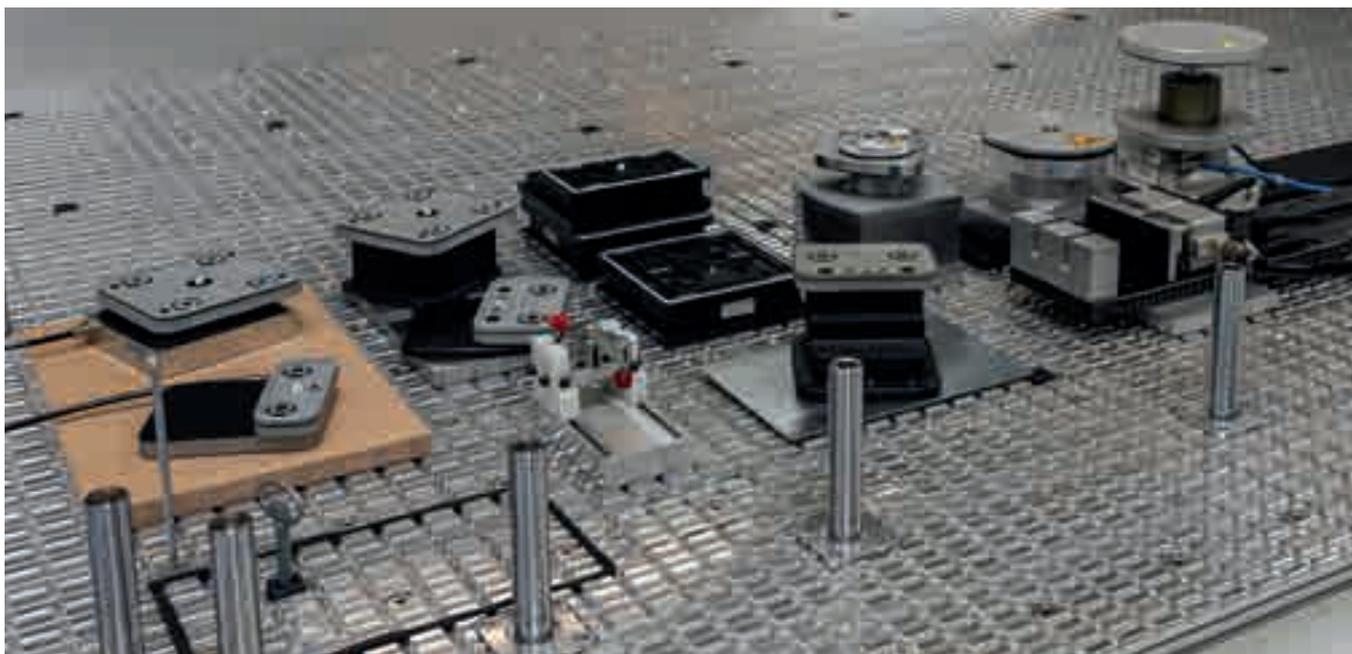


Table rainurée en aluminium avec rainures trapézoïdales pour une fixation adaptée à la forme et flexible des éléments de serrage de tous types.



Positionnement par laser : le contour de fraisage peut être tracé à l'aide du laser à réticule.

Table rainurée : pour le Nesting et bien d'autres applications



Serrage par le vide : éléments de serrage par le vide pour une utilisation dans les rainures de la table rainurée.



Système Maxi-Flex : panneau système à équiper librement pour le système de serrage par le vide.

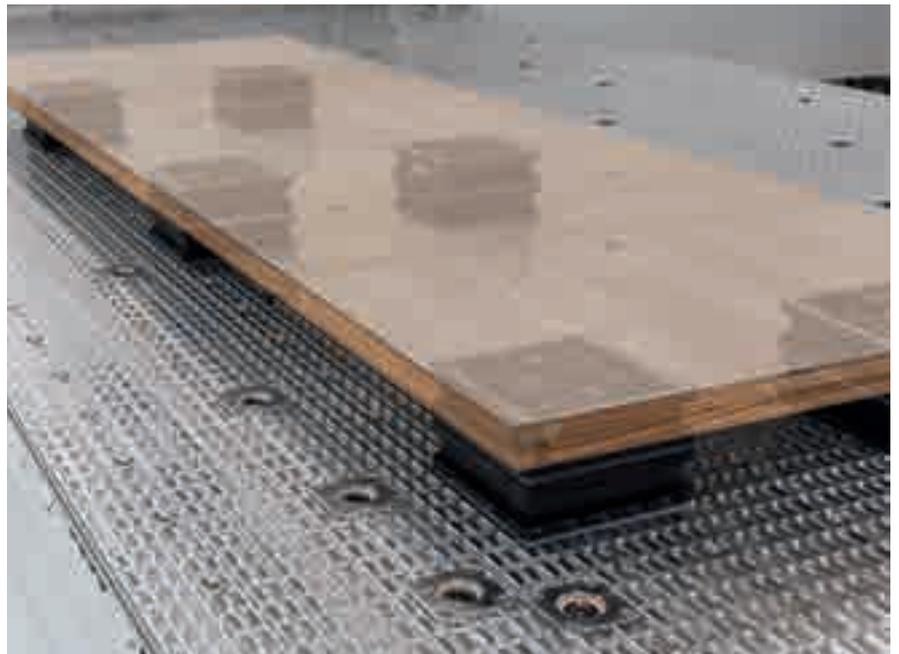


Dispositif de serrage multiple : éléments de serrage actionnés par le vide pour le serrage des baguettes et des carrelets.



Fixation d'éléments de serrage spéciaux : la table rainurée en aluminium avec guidages à queue d'aronde garantit la fixation précise des éléments de serrage par complémentarité de forme.

L'utilisation de différentes variantes de ventouses à hauteurs de montage différentes facilite et accélère l'usinage horizontal, par exemple pour les portes. Cela permet également de réduire dans une certaine mesure le recours aux gabarits de serrage pour l'usinage de composants et de pièces de forme.



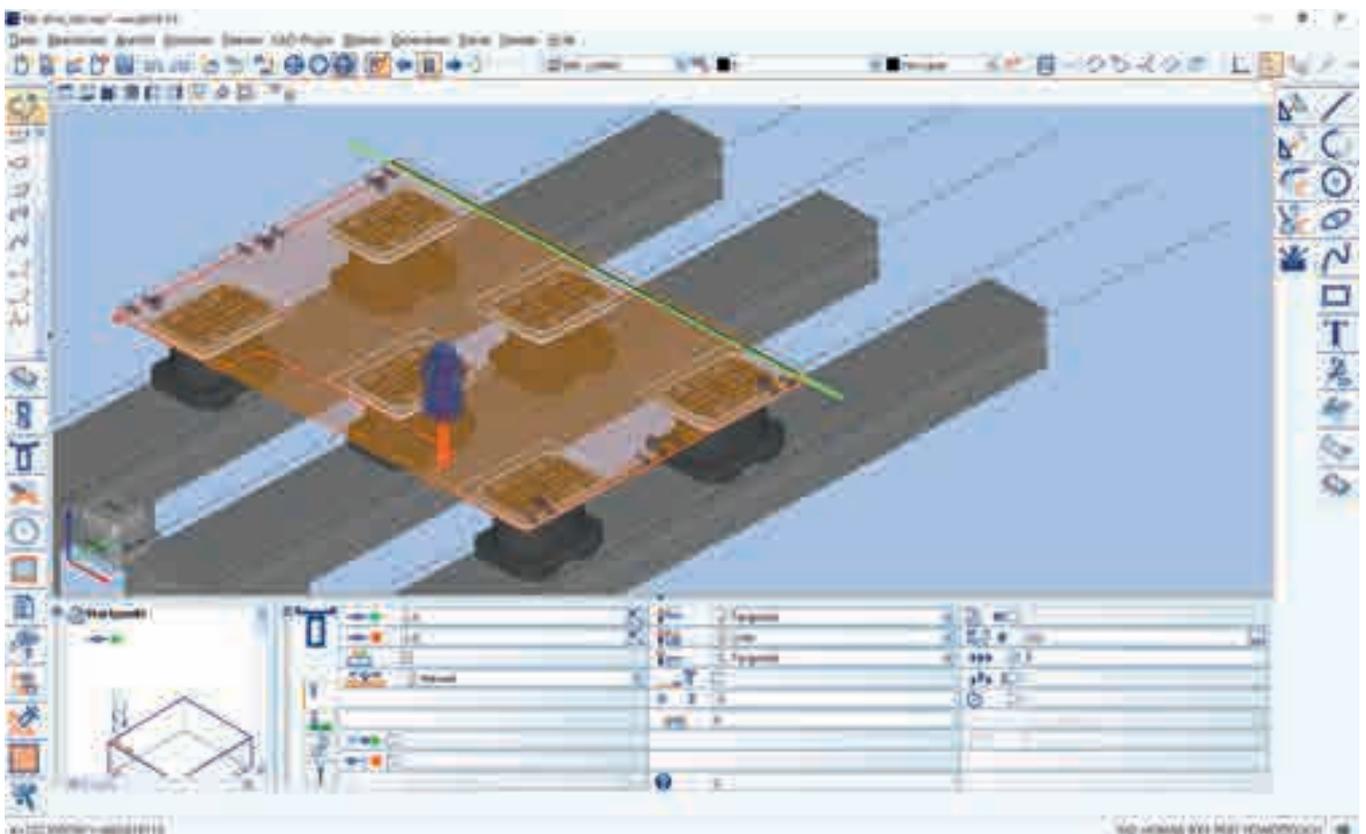
Usinage Nesting de panneaux : découpe optimisée et usinage dans la surface

Solutions logicielles HOMAG

La base d'une utilisation simple et efficace

Nos centres d'usinage sont une chose, le logiciel qui permet de les utiliser confortablement et facilement jour après jour en est une autre. Les modules logiciels et de commande HOMAG garantissent une flexibilité et une sécurité de fonctionnement maximales. Par défaut chez HOMAG :

interfaces pour les systèmes de programmation et de construction externes, assistants pour l'emboîtement et modules pour la surveillance des machines et le suivi de la performance.

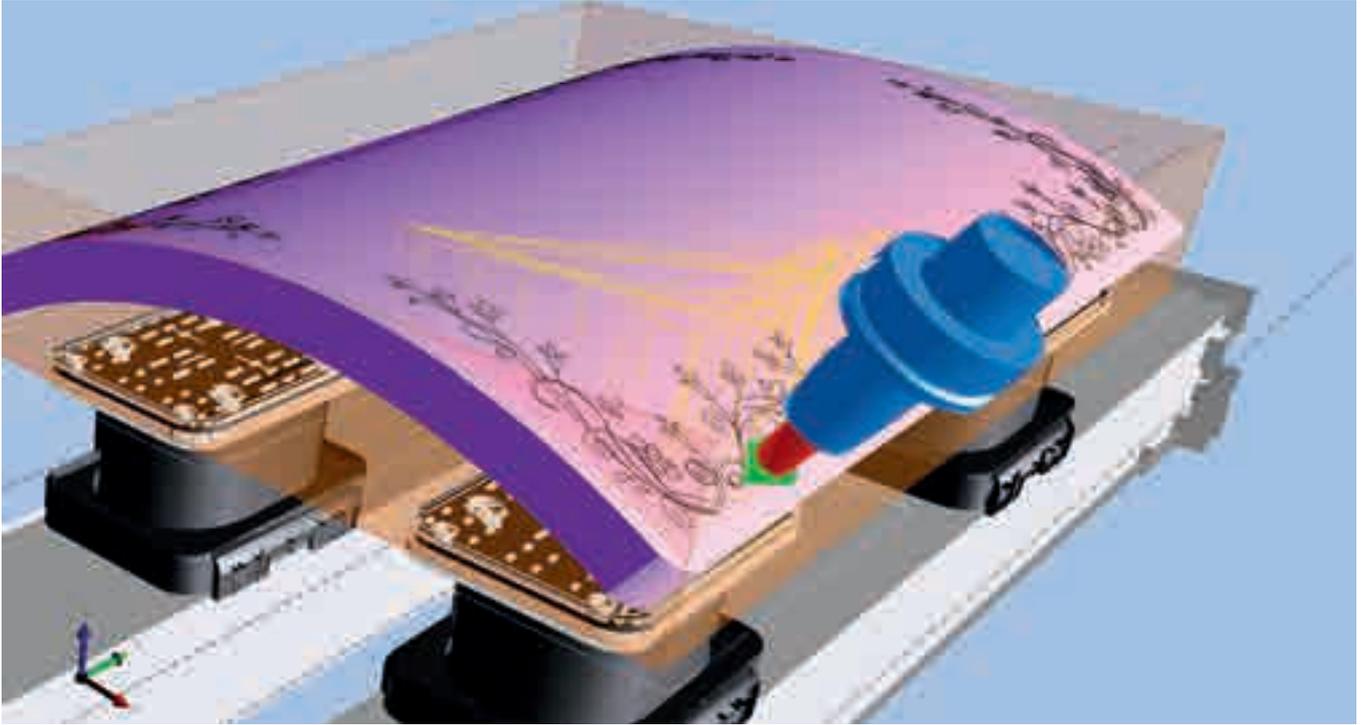


woodWOP : programmation rapide et rationnelle

- Commande rapide et intuitive grâce à une navigation facile et directe
- Utilisation libre de variables pour une programmation flexible de variantes
- Création rapide de sous-programmes personnels
- Une programmation plus fiable grâce à un graphique en 3D de la pièce, des usinages et du dispositif de serrage
- Convivialité élevée grâce à des fenêtres librement réglables, la possibilité d'affichage multi-écrans, des masques de saisie linguistiquement neutres, des graphiques d'aide et bien plus encore.
- Le plus grand forum pour la programmation CNC sur Internet : forum.homag.com

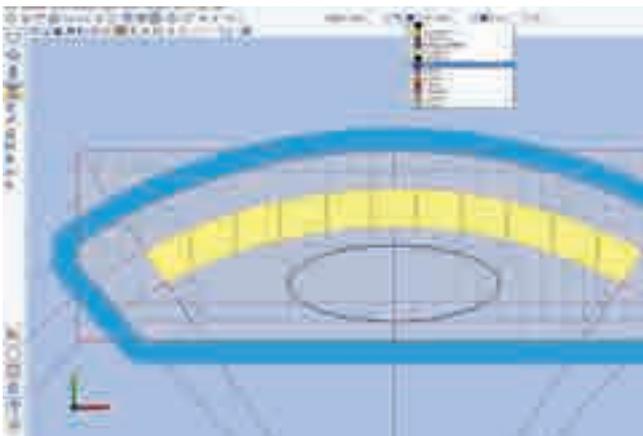


Pour plus d'informations,
rendez-vous sur notre site Web, dans la brochure
« Logiciels HOMAG Group »



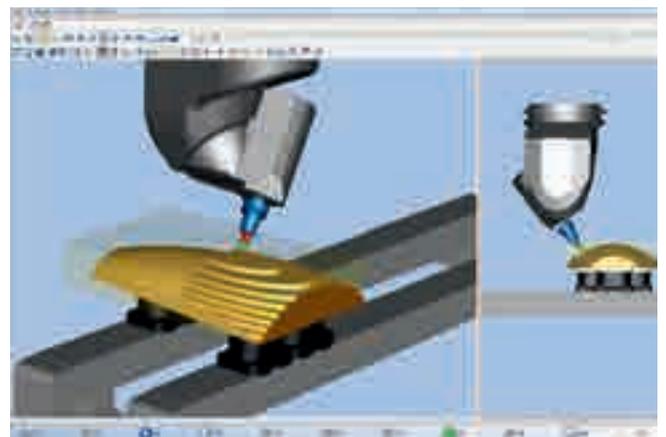
woodWOP CAM-Plugin

- Fonctions CAD/CAM intégrées directement dans woodWOP
- Importation simple et rapide de modèles 3D ou création de surfaces 3D grâce au CAD-Plugin intégré
- Génération automatique des trajectoires de fraisage pour le dégrossissage, le lissage et le façonnage d'objets 3D
- Travail sécurisé puisque les trajectoires de fraisage et les déplacements sont représentés graphiquement et simulés dans woodWOP



woodWOP CAD-Plugin

- Fonctions CAD intégrées directement dans woodWOP
- Création de dessins CAD sur la machine et au poste de préparation du travail
- Importation d'objets CAD aux formats DXF, IGS, STP, STL



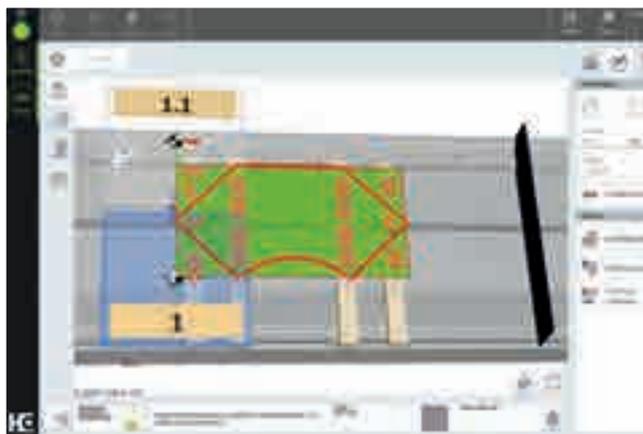
woodMotion : simulation d'usinage de programmes

- Réduction des temps de rodage de la machine grâce à une préparation optimale des programmes
- Simulation des usinages à 5 axes, y compris l'enlèvement de matière
- Affichage des temps d'usinage réels et de la surveillance des collisions entre l'outil et les éléments de serrage
- La simulation basée sur une image virtuelle 1:1 de la configuration de la machine donne une image très précise de l'usinage réel



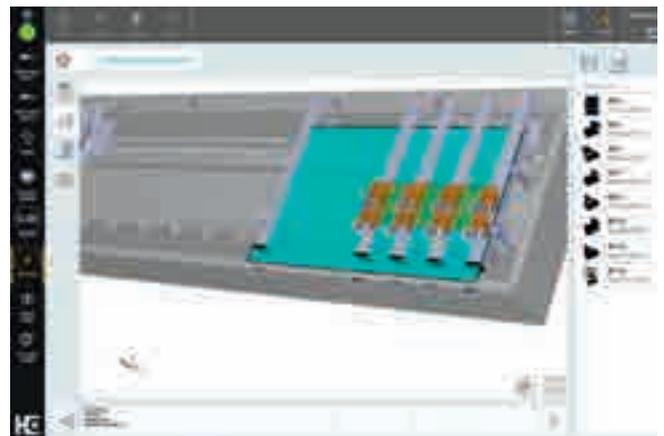
powerTouch PC87 avec commande tactile complète

- Affichage 3D du bâti de la machine, des consoles, des ventouses et de la pièce
- Attribution facile par glisser-déposer
- Enregistrement et chargement de situations d'attribution complètes
- Proposition de ventouse automatique et spécifique à la surface avec présélection des types de ventouse
- Placement manuel tactile des dispositifs de serrage en tenant compte de toutes les zones de déplacement



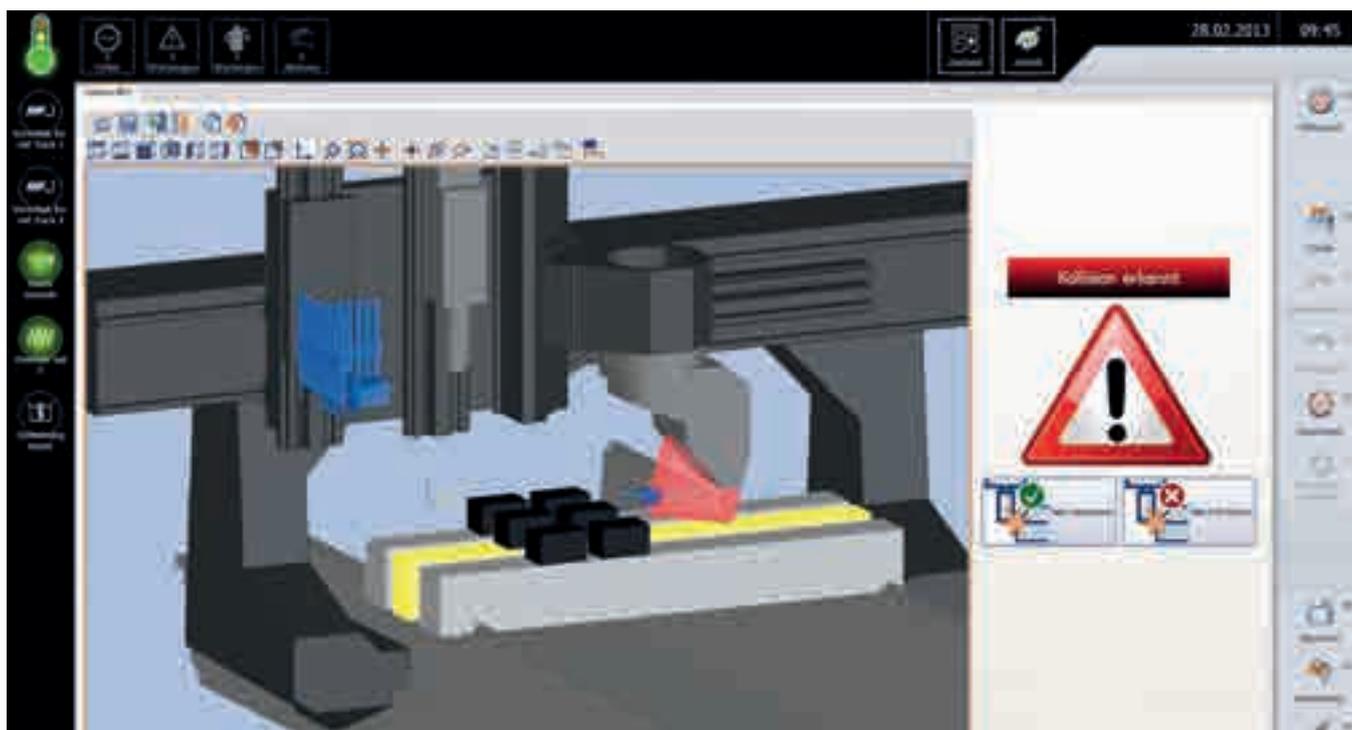
Attribution de places

- Entièrement tactile
- Attribution facile par glisser-déposer
- Aperçu des programmes woodWOP sous forme de miniature
- Attribution de pièces de différentes épaisseurs
- Enregistrement et chargement de situations d'attribution complètes
- Rotation libre de la vue 3D
- Représentation 3D du banc de la machine, des consoles, des vérins de butée, des ventouses et des dispositifs de serrage, de la pièce et des usinages



Suggestion automatique de ventouses pour pièce ou table complète

- Suggestion de ventouses avec types de ventouses prédéfinis
- Trajectoires d'usinage utilisées pour le positionnement des dispositifs de serrage
- Placement manuel tactile des dispositifs de serrage en tenant compte de toutes les zones de déplacement
- Contrôle des ventouses déjà contenues dans le programme woodWOP
- Avertissement en cas de position incorrecte des ventouses



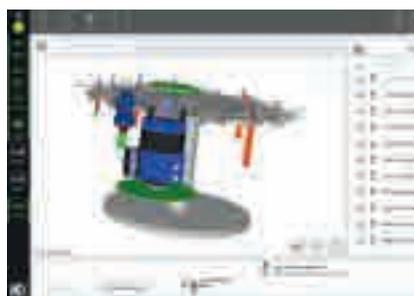
collisionControl : une sécurité permanente pour votre machine

- Surveillance des éventuelles collisions des composants des machines et dispositifs de serrage pendant l'usinage
- Arrêt automatique de la machine en cas de situation d'accident imminente
- Affichage en couleur de la situation d'accident en instantané avec les corps impliqués dans la collision
- Représentation de la machine dans un modèle 3D animé en direct



woodScout : aide dans votre langue

- Système de diagnostic performant en option
- Affichage graphique de l'emplacement du défaut sur la machine
- Messages d'erreur textuels compréhensibles dans différentes langues
- Système auto-apprenant grâce au classement des causes et des mesures à prendre



Base de données d'outils graphique

- Graphiques avec cotes pour faciliter la configuration et la gestion des outils et des agrégats
- Représentation 3D des outils et des agrégats
- Réglage graphique du changeur d'outils par glisser-déposer



Saisie des données machine MMR : pour un environnement productif

- Saisie des quantités et des durées de service REELLES à la machine
- Instructions de maintenance intégrées pour une planification et une exécution optimales des opérations de maintenance basées sur le temps et la quantité
- La version professionnelle en option permet une classification détaillée et une consignation des données collectées

VALYOU

Our Mission, Your Performance.

Aide rapide :

Taux de résolution de 94 %
via l'assistance téléphonique

Des experts près de chez vous :

1 350 collaborateurs SAV dans le
monde entier

Notre puissance logistique :

>1 000 expéditions de pièces de
rechange à l'international par jour

Aucun autre fabricant ne propose cela :

>150 000 machines avec une
documentation électronique en
28 langues sur eParts

LIFE CYCLE SERVICES

Des performances élevées, des déroulements plus efficaces, une assistance plus rapide, une disponibilité garantie et un potentiel intellectuel croissant.

Notre devise, VAL YOU, vient de VALUE ADDED, la valeur ajoutée anglaise. Notre objectif est donc de vous apporter plus de valeur en tirant le maximum de votre processus. Et ce, au quotidien.

Applications et assistants numériques.

Une assistance simple et rapide dans votre environnement de machines.

Certaines personnes réalisent encore leurs plans de coupe avec un crayon et du papier. En revanche, pour savoir le temps qu'il fait, elles jettent un œil à leur smartphone au lieu de regarder par la fenêtre. Nous nous sommes posé la question suivante : pourquoi ne pas combiner le meilleur des deux mondes ? Nos applications et solutions numériques facilitent votre travail au quotidien : machines, matériaux, outils, plans de coupe et composants sont toujours à portée dans votre poche ou sur votre bureau.



Plus d'informations sur digital.homag.com

POUR CE FAIRE, NOUS AVONS DÉVELOPPÉ POUR VOUS DES SOLUTIONS PERFORMANTES ET INTELLIGENTES :

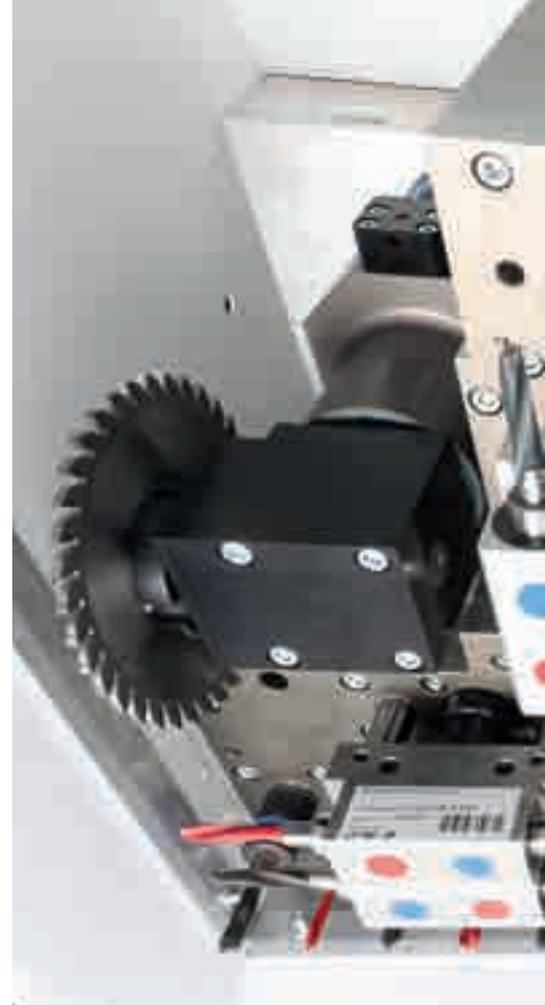
- ✓ Toujours à faibles investissements
- ✓ Toujours à jour (aucune mise à jour n'est nécessaire)
- ✓ Toujours simples d'utilisation (pas de logiciel complexe)
- ✓ Toujours utiles



Configurations

Aperçu

C'est vous qui décidez. Un pack est disponible pour toutes les exigences courantes. Ainsi, tous vos souhaits sont satisfaits.



		Broche	Axe C	Interface en option
3/4 axes	Classic			
	Advanced			
5 axes	Classic	DRIVE5CS Refroidissement par liquide 10 kW / 12 kW	<input type="radio"/>	Interface d'agrégats avec système pneumatique à 3 circuits
	Advanced			Interface d'agrégats avec système pneumatique à 3 circuits

Classic

Configuration de base universelle pour pièces de meubles et éléments de construction.

Advanced

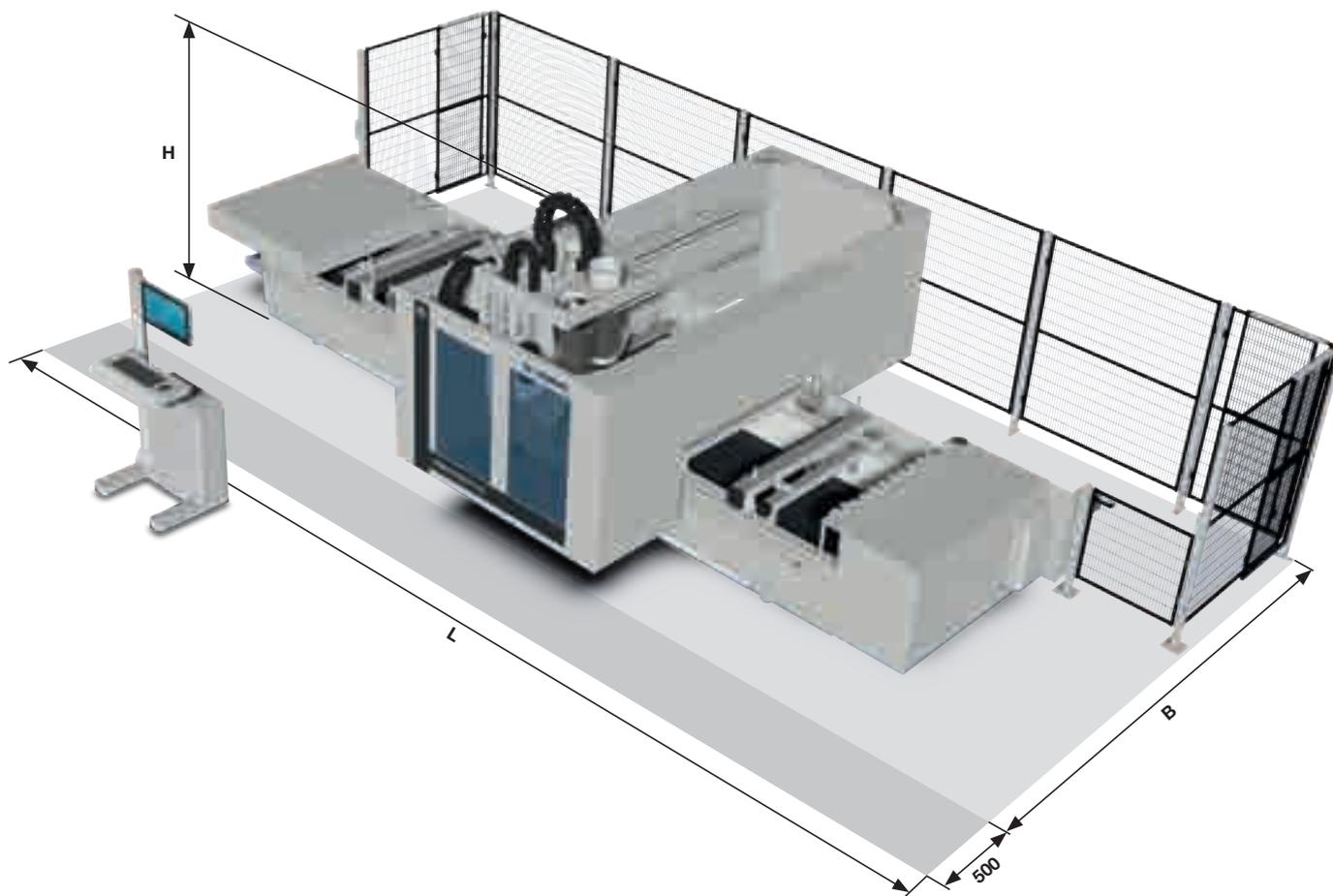
Haut rendement pour l'usinage de panneaux grâce à un plus grand nombre de broches de perçage.



Changeur d'outils		Moteur de perçage				
Changeur d'outils à 14 positions	Changeur d'outils linéaire à 10 positions	Perçage [7500 High-Speed]			Rainage	
						
Embarqué en X		vertical	horizontal en X	horizontal en Y	Ø mm	0/90°
✓	✓	12	4	2	125	✓
✓	✓	21	6	4	125	✓
✓	✓	12	4	2	125	✓
✓	✓	21	6	4	125	✓

Standard: ✓

Option: ○



DIMENSIONS DE TRAVAIL

Y = largeur de pièces [mm/pouces]	A = 0° avec diamètre d'outil 25 mm	A = 90° avec longueur d'outil 195 mm / avec tous les agrégats	Perçage / Pièce pouvant être déposée
	Butée arrière	Butée arrière	Butée arrière
2 axes Z	1 550 / 61,0	1 345 / 53,0	1 600 / 63,0

X = longueur de pièces [mm/pouces]	A = 90° avec long. d'outil 195 mm / avec tous les agrégats	
	Usinage individuel	Usinage pendulaire
/31	3 100 / 122,1	1 025 / 40,4
/42	4 200 / 165,4	1 575 / 62,0
/60	6 000 / 236,2	2 375 / 95,5

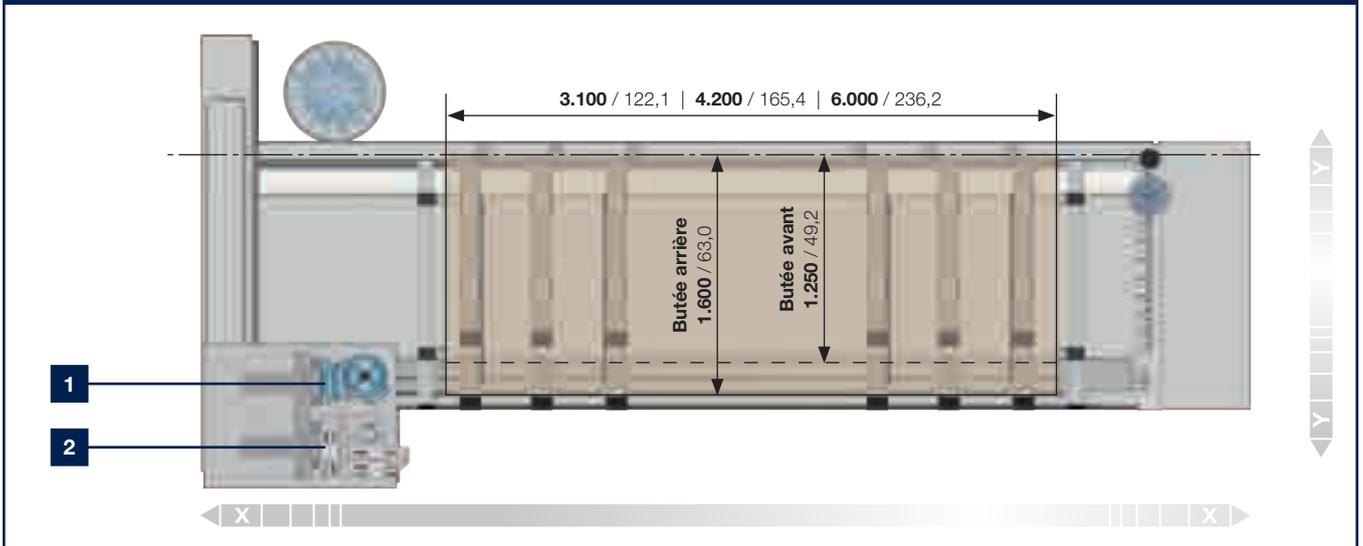
Z = épaisseur de pièces [mm/pouces]	à partir de la console	avec élément de serrage H = 100 mm
		280 / 11,0

DIMENSIONS

Type de machine	Longueur [mm / pouces]	Profondeur [mm / pouces]	Hauteur [mm / pouces]
	L	B avec changeur à 14 positions	H
/31	7 300 / 287,4	4 805 / 189,2	2 650 / 104,3
/42	8 400 / 330,7	4 805 / 189,2	2 650 / 104,3
/60	10 200 / 401,6	4 805 / 189,2	2 650 / 104,3



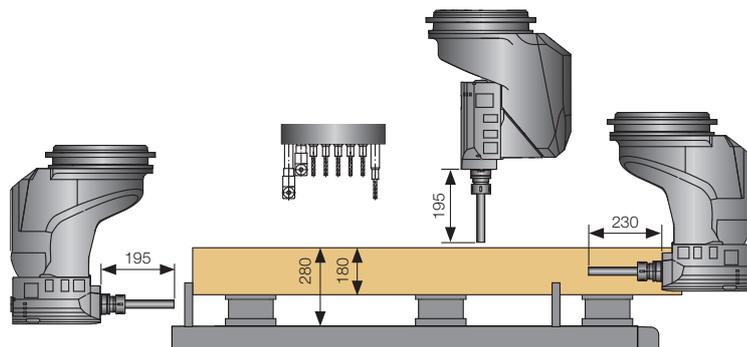
2 AXES Z | TABLE À CONSOLE



1 Broche de fraisage

2 Moteur de perçage

mm /
pouces





HOMAG Group AG

info@homag.com
www.homag.com

YOUR SOLUTION